

KREIKKALAINEN KIRJALLISUUS SUOMESSA

1. PROOSAKIRJALLISUUS

Assimakopoulos, Kostas: Sarastus. Suom. A.-M. Raittila, Kirjayhtymä 1980.

Galanaki, Rea: Eleni, eller Ingen. Ruots. Kyrä Korsström, Söderströms 2008*

Doxiadis, Apostolos: Petros-setä ja Goldbachin hypoteesi. Suom. Reija Tanninen, Like 2004.*

Jordanidu, Maria: Kultainen sarvi. Suom. Leena Vatanen, Otava 1985.*

Kazantzakis, Nikos: Viimeinen kiusaus. Suom. Juho Tervonen, Tammi 1952.

Kazantzakis, Nikos: Ikuinen vaellus. Suom. Elvi Sinervo, WSOY 1952.

Kazantzakis, Nikos: Pyhä köyhyys. Suom. Aarno Peromies, Tammi 1962.

Kazantzakis, Nikos: Vapaus tai kuolema. Suom. Elvi Sinervo, Tammi 1963.

Kazantzakis, Nikos: Tilinteko El Grecolle. Suom. Aarno Peromies, Tammi 1966.

Kazantzakis, Nikos: Kerro minulle, Zorbas. Suom. Vappu Ros, Tammi 1973.

Kazantzakis, Nikos: Veljesviha. Suom. Kyllikki Villa, Tammi 1981.

Kazantzakis, Nikos: Askeesi. Suom. Sirkka Saksa, Unio Mystica 1997.*

Michalopoulou, Amanta: Jag skall sla ihjäl dig som en bläckfisk. Ruots. Kyrä Korsström, Söderströms 2004*

Myrivilis, Stratis: Kaikkeinpyhin Merenneitsyt. Suom. Johannes Polva, WSOY 1958.*

Papathanasopoulou, Maira: Petos kreikkalaiseen tapaan. Suom. Kirsti Lakopoulos, WSOY 2000.*

Prevelakis, Pantelis: Ikuinen aurinko. Suom. Kyllikki Villa, WSOY 1963.

Rangabé, A. R., Smaragda. Suom. Kaarlo Uskela. Hämeenlinna, Karisto, 1909.

Russu, Nikol: Kerro morfiinille että mä etin sen vielä. Suom. Reija Tanninen, Kääntöpiiri 2000.*

Samarakis, Antonis: Erehdys. Suom. Matti Kannosto & Jorma Kapari, Kirjayhtymä 1982.

Staikos, Andreas: Herkullisia suhteita. Suom. Marja Suominen, Tammi 2000.*

Vassilikos, Vassilis: Lehti, kaivo, enkeli. Kustannusosakeyhtiö Versum 1967.

Vassilikos, Vassilis: Z. Kustannusosakeyhtiö Versum 1968.

Vassilikos, Vassilis: Valokuvat. Kirjayhtymä 1972.

Venezis, Ilias: Aiolian maa. Suom. Johannes Polva, WSOY 1960.*

Vikellas, Dimitrios: Lukis Laras. Kertomus Kreikan vapaussodan ajoilta. Suom. Kaarlo Forsman-Koskimies, Werner Söderström 1886.*

Vikellas, Dimitrios: Kertoelmia Kreikanmaalta. Suom. Uuskreikan kielestä, K.F. (Kaarlo Forsman- Koskimies, Porvoo, WSOY 1894.*

2. RUNOUS

- Engonopulos, Nikos:** *Lintujen paluu*. Suom. Reija Tanninen, Nihil Interit 2000.*
- Elytis, Odysseus:** *Aksion Esti*. Suom. Marku Pääskynen, WSOY 2010.*
- Kariotakis, K. G.:** *Ihmisten ja asioiden kipu*. Suom. Reija Tanninen, Nihil Interit 1996.*
- Kavafis, K. P.:** *Runoja*. Suom. Aapo Junkola, Oy Länsi-Suomi 1984.
- Kavafis, K. P.:** *Runoja, julkaisemattomat runot*. Suom. Aapo Junkola, Paino-S Ky 1987.
- Kavafis, K. P.:** *Barbaarit tulevat tänään*. Suom. Tuomas Anhava, Otava 2005.
- Kavafis, Konstantinos,** *Valitut runot*. Suom. Riikka Pulkkinen, Aiora 2022*.
- Ritsos, Giannis:** *Valoon ja tuuleen*. Suom. Marja Suominen, Nihil Interit 1999.*

3. ANTOLOGIAT

- Kymmenen kreikkalaista runoilijaa.** Toim. Martzoukou & Pakkanen & Leiwo, Kaktus 1996.*
- Kourallinen valoa** (runoantologia). Toim. Tanninen & Leiwo, Nihil Interit 1997.*
- Näkymätön ja näkyvä,** nykykreikkalaisia novelleja. Toim. R. Tanninen & M. Martzoukou, Suomen Ateenan-instituutti 2000.*
- Pafoksen mosaiikit.** Kyproksen nykyrunouden antologia. Toim. Korhonen, Jussi, Like 2005*.
- Kasvotusten. Nykykreikkalaisia novelleja.** toim. ja käänt. Riikka P. Pulkkinen. Enostone 2021.*
- Aurinkokello. Nykykreikkalaisia runoja.** toim. Riikka P. Pulkkinen & Athinά Róssoglu, käänt. Riikka P. Pulkkinen. Enostone 2022.*

4. LASTEN- JA NUORTENKIRJALLISUUS

- Zei, Alki:** Villikissa katsoo lasin takaa. Suom. Marikki Makkonen, WSOY 1972.
- Zei, Alki:** Tämä on sotaa, Petros. Suom. Marikki Makkonen, WSOY 1981.
- Sulttaanin koira patriarkan opissa ja muita vähäaasialaisia satuja.** Suom. Risto Aikonen, Ortodoksisen kirjallisuuden julkaisuneuvosto, Joensuu 1989.*
- Trivizas, Evgenios:** Kolme pikkuhukkaa ja iso paha sika. Suom. Sinikka Sajama, Kustannusmäkelä Oy Karkkila 1994.

5. MUUT

- Korovessis, Perikles:** Sotilassaappaan alla. Tapiola 1970.
- Mercouri, Melina:** Elämäni näytelmä. Kirjayhtymä 1971.
- Papandreou, Andreas:** Kreikkalainen murhenäytelmä. Kirjayhtymä 1970.
- Theodorakis, Mikis:** Minun lauluni, minun tieni, minun Kreikkani. WSOY 1976.
- Xenakis, Stefanos:** Lahja. Gummerus 2021.

* käänös suoran kreikan kielestä